ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ

ЦДТ «ТУШИНО»

**ОБЪЕДИНЕНИЕ**

**«ФРАНЦУЗСКИЙ ДЛЯ ДЕТЕЙ»**

ТЕМА:

**“CALENDRIER FAMILIAL”**

УЧЕБНО – МЕТОДИЧЕСКИЕ МАТЕРИАЛЫ

ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРАЗДНИКА

***“LA FETE DES MERES”***

(МАЙ 2012года)

Автор проекта: Перевалова

Любовь Юрьевна, педагог дополнительного образования

МОСКВА, 2012 год

**ВСТУПИТЕЛЬНОЕ СЛОВО**

На прошедшей недавно декаде дополнительного образования (с 11 мая по 19 мая 2012 года) в объединении «Французский для детей» ГОУ ЦДТ «Тушино» впервые был организован праздник, посвященный Дню Матери во Франции.

**Цели проведения праздника:**

1. Расширение знаний и представлений о мировой культуре за счет новых сведений о традициях, обычаях и национальных особенностях французов.
2. Воспитание у учащихся чувства уважения к своим родным и близким и людям старшего возраста, а также чувства ответственности за свое дело перед семьей и перед самим собой.
3. Развитие умений высказываться о себе, своей семье, учебе, обязанностях, друзьях.
4. Знакомство с творческими успехами воспитанников коллектива.
5. Раскрытие творческих (актерских, изобразительных, языковых) способностей воспитанников.

В этом мероприятии приняли самое активное участие все воспитанники объединения, 107 детей, и их родители, бабушки, дедушки, родные и друзья – около двухсот человек. Чтобы вместить такое количество гостей праздник проводился в несколько дней по группам в зависимости от годов обучения и расписания занятий. В зависимости от участников, их уровня подготовки и количественного состава строился сценарий для каждого дня, но все учащиеся получили предварительное задание: подготовить сюрпризы для своих мам, с которыми они выступали на самом празднике.

Помимо поздравлений, дети продемонстрировали свои успехи во французском языке: читали стихи и их переводы на русский язык, пели песни, разыгрывали сценки, загадывали загадки, участвовали в конкурсах, представляли спектакли. В конце праздника каждая группа детей готовила общий подарок для всех мам, так называемый, ***комплимент***, который преподносят своим мамам французские дети. Праздник прошел с большим успехом, было много улыбок, слез радости, открытий. Все участники выразили желание сделать этот праздник в объединении традиционным.

**СЕМЕЙНЫЙ КАЛЕНДАРЬ**

Семейный год во Франции отмечен разными личными датами, которые очень отличаются в зависимости от семьи. Это годовщины свадеб, рождения детей, юбилейные и памятные даты.

Конечно же, этот календарь включает в себя также национальные и региональные и школьные праздники. Например, начало учебного года, так как, он отмечает собой определенный этап в активной жизни ребенка.

Но есть еще два праздника, которые родились не так давно: праздник мам (последнее воскресенье мая)и праздник пап (третье воскресенье июня).

Но именно праздник мам получил самое широкое признание.

**ПРАЗДНИК МАМ**

В этом году День Матери во Франции отмечается 27 мая. Вся забота по подготовке и проведению ложится на детей, так как все они хотят сделать что-то очень необычное и замечательное для своих любимых мам. Они им вручают подарки, малыши рассказывают стихи (комплименты), дают обещания, делают рисунки.

Ни одна мама не остается без цветов в этот день. Дети разбивают свои копилки и покупают красивые букеты, или их рисуют, если не имеют денег. Каждый ребенок проявляет свою фантазию, чтобы порадовать и поздравить в этот день маму. Ну, например, девочки пекут пироги, а мальчики убирают квартиру.

Итак, всех мам в этот день ждет что-то приятное и удивительное.

**ИСТОРИЯ ПРАЗДНИКА**

Почти сто лет назад, в 1922 году, одна преподавательница из города Страсбурга, которую звали Камилла Шнайдер, попросила своих учеников отдать дань уважения и выразить свою любовь их мамам в один из майских дней. Этот день имел такой огромный успех, что уже в 1926 году указом министра этот праздник был введен в календарь и назначен на последнее воскресенье мая.

**УЧАСТНИКИ ПРАЗДНИКА**

14 МАЯ - группа №А – 1-й год обучения – 14 детей, родители, гости -20 человек.

14 МАЯ – группа №3 – 3-й год обучения – 9 детей, родители, гости -12 человек.

15 МАЯ – группа №В – 1-й год обучения – 14 детей, родители, гости – 18 человек.

16 МАЯ – группы №0 – 1-й год обучения - 13 детей и группа №4 – 4-й год обучения – 12 детей, родители, гости – 55 человек.

18 МАЯ – группы №2– 3-й год обучения– 12 детей, гр. №5 и №6 – 8-й год обучения– 17 учащихся, родители, гости – 23 человека.

19 МАЯ – группы №0– 1-й год обучения– 13 детей и гр. №1– 2-й год обучения– 14 детей, родители, гости – 30 человек.

**ПРОГРАММА ПРАЗДНИКА**

1. “Fete des Meres” – немного истории. (Перевалова Л.Ю.).
2. Спектакль «Репка». (Учащиеся гр. №0, №А, №В).
3. Сценки «Красная шапочка», «Магазин», «Книги», «На пляже», «Завтрак», «На один евро шоколада». (Учащиеся гр. №3).
4. Спектакль «Красная шапочка», современная версия. (Учащиеся гр. №4).
5. Спектакль «Дом, который построил Пьер». (Учащиеся гр. №2).
6. Спектакль «Маленький кот, птичка и дерево». (Учащиеся гр.№1).
7. Кроссворд «Портрет мамы». (Учащиеся гр. №4, №5, №6).
8. Стихи о маме и их переводы. (Все учащиеся).
9. Песни. (Все учащиеся).
10. Выставка «Поздравляю маму». (Учащиеся гр. №А, №В, №1, №2).
11. Открытка маме. Коллективная работа всех участников праздника.

**СПЕКТАКЛИ**

***«РЕПКА»***

Группы № О, А, В

Репка – Шушко Георгий, Моргунова Саша, Кайбышев Андрей

Дед – Андрианов Глеб, Прокофьев Ваня, Блинов Сева

Бабка – Тихомирова Соня, Борисова Настя, Сапогова Саша

Внучка – Курдюмова Настя, Щелочкова Вика, Шабельникова Настя

Барашек – Луценко Петя, Манучарянц Аня, Алферова Диана

Собачка – Бабичев Гордей, Квасов Денис, Чибисов Федя,

Кошка – Орешникова Марина, Колесникова Лиза, Мирхазова Арина

Котенок – Пупышев Саша,

Кролик – Еремеев Илья, Батурова Полина, Алексеев Глеб

Уточка – Шушко Настя, Жебровская Соня, Стандрик Ника

Петушок – Отбоев Саша, Зуев Сережа, Вылков Миша

Цыпленок – Отбоева Даша, Миронова Маша (гр.А)

Мышка – Балабан Юра, Соколов Артем, Жамнова Лиза

Гусыня – Герасименко Алла (гр.А), Савельева Алиса (гр.В)

Ежик – Шарун Даша (гр.А)

Курочка – Арискина Марина (гр.А), Корейша Даша (гр.В)

***ДОМ, КОТОРЫЙ ПОСТРОИЛ ПЬЕР***

Группа №2

Автор и дом – Иванов Роман

Мука – Полянинов Николай

Крыса – Юрченков Семен

Кот – Горбунов Никита

Собака – Данилюк Катя

Корова – Донцова Стефания

Хозяйка коровы – Архипова Катя

Злой разбойник – Рыбин Женя

Полицейский – Баданов Дима

Петушок – Фокина Рита

Зернышко – Степашкина Маша

Пьер, хозяин дома – Аксенова Вика

***МАЛЕНЬКИЙ КОТ, ПТИЧКА И ДЕРЕВО***

Группа №1

Автор – Туразян Алина

Маленький кот – Рева Кирилл

Осеннее дерево – Митус Вася,

Зимнее дерево – Вьюркова Аня

Весеннее дерево (зеленое) - Федотова Лена, Балахнина Соня

Весеннее дерево (розовое) – Челнаков Никита, Титова Даша

Весеннее дерево (красное) – Голубцов Саша

Птички – Бондарь Полина, Миронова Маша, Саморукова Лера, Ушакова Элина, Ендина Маша

***КРАСНАЯ ШАПОЧКА***

Группа №4

Красная шапочка – Кошлакова Оля, Пирязева Алена

Серый волк, он же журналист – Озеров Данила, Захаров Алеша

Мама – Гаева Кристина

Бабушка – Смирнова Юля

Сказочники – Рындина Женя, Королева Лада, Куприна Катя, Воропаева Юля, Сюнякова Вероника

Журналисты-международники – Чернова Соня, Анисимова Алина, Федорова Ира

**СЦЕНКИ**

Группа №3

*МАГАЗИН*

Продавщица – Данилина Ира

Юный покупатель – Чебоксаров Вова

*КРАСНАЯ ШАПОЧКА*

Автор – Львова Полина

Мама – Данилина Ира

Дочь – Кошпорова Галя

*КНИГИ*

Автор – Чебоксаров Вова

Продавец – Дерябина Лиза

Покупатель – Кушнарев Боря

*НА ПЛЯЖЕ*

Автор – Львова Полина

Мама – Кошпорова Галя

Рассерженный господин – Чебоксаров Вова

Дети – Кушнарев Боря, Шумских Петя

*НА ОДИН ЕВРО ШОКОЛАДА*

Авторы – Данилина Ира, Чебоксаров Вова, Кошпорова Галя, Кушнарев Боря

Продавец – Шумских Петя

Покупатели – Полина, Дерябина Лиза

*ЗАВТРАК*

Автор – Дерябина Лиза

Бабушка – Данилина Ира

Внук – Кушнарев Боря

**КРОССВОРД**

***«ПОРТРЕТ МАМЫ»***

Этот конкурс проводится для учащихся 4-го и более годов обучения. Младшие участники праздника называют слова на русском языке, старшие дети заполняют кроссворд на доске на французском языке.

Группа №4

1. Чудесная
2. Любимая
3. Нежная
4. Добрая
5. Красивая
6. Милая
7. Веселая
8. Сильная
9. Активная
10. Уставшая
11. Строгая
12. Грустная
13. Довольная
14. Молодая

Группы №5 и №6

1. Милая
2. Добрая
3. Красивая
4. Веселая
5. Трудолюбивая
6. Терпеливая
7. Нежная
8. Строгая
9. Умная
10. Молодая
11. Ласковая
12. Сильня
13. Храбрая
14. Спокойная
15. Щедрая
16. Активная
17. Грустная
18. Спортивная
19. Уставшая
20. Любимая
21. Понимающая
22. Энергичная
23. Довольная

**ПЕСНИ**

1. Moi, moi, moi je veux partir avec toi.
2. Pomme de reinette.
3. Bon appétit.
4. A la peche aux moules.
5. Cher papa.
6. Anabelle.
7. Le lutin de la pendule.
8. A la volette.

**CТИХИ**

1. Qui fait pan-pan?
2. Ma mere que j’aime beaucouр.
3. Un alligator.
4. La fete des mamans.
5. Ma maman.
6. Tout peut s’user.
7. La merveille.
8. Ouvre grand ta fenetre.
9. Fetes des meres.
10. C’est aujourd’hui la fete des mamans.
11. Il a plu des mots ce matin.
12. Qui m’embrasse le matin?
13. Le petit lapin blan.
14. Dans la vie.
15. Des milliers d’etoils dans le ciel.
16. Mais pourquoi un jour par an?
17. Bien sur, maman, je veux t’offrir.

**ПЕРЕВОДЫ НЕКОТОРЫХ СТИХОВ**

*OUVRE GRAND TA FENETRE*

Мама, выгляни в окно,

Посмотри, как там тепло!

Ветерок весенний дует,

Песенку несет мою

Из тысяч «Я тебя люблю!»

Поцелуй воздушный шлю.

Тебя, моя родная,

С праздником поздравляю!

*FETE DES MERES*

Что маме моей подарить?

Конечно цветы купить!

Букет красивый и большой.

Но кошелек, увы, пустой.

И в магазин я не пошла.

Вдруг мысль ко мне пришла:

«Может стихи написать

И в них ей рассказать,

Как я ее люблю,

За все благодарю!»

Вот, что я маме своей подарю!

*IL A PLU CE MATIN*

Утром я в сад пошла

И там для тебя нашла

Слова моей любви,

Прекрасные, как цветы!

И из них по секрету

Сплела я венок

И песенку эту.

*TOUT PEUT S’USER*

Все может поломаться,

Засохнуть, истрепаться,

Порваться, износиться,

Под землю провалиться!

Но я открою вам секрет,

Что ничего на свете нет

Крепче щечки мамы,

Свежей и румяной.

Буду маму целовать,

Будет мама расцветать!

*MA MAMAN*

Когда я на свет появился,

От мамы всему научился:

Есть, говорить, ходить,

Петь и, конечно, любить!

*MAIS POURQUOI UN JOUR PAR AN*

Как жаль, что праздник мамы

Бывает раз в году!

Но каждый день, ты знаешь,

Я тебя люблю!!!

*QUI M’EMBRASSE LE MATIN…*

Кто меня по утрам обнимает,

Плетет косички, одевает…?

Кто готовит компот,

Пироги печет?

Кто болячку зеленкой помажет

И на ночь сказку расскажет?

Кто в заботах покоя не знает?

Это мама моя родная!

*BIEN SUR, MAMAN, JE JEUX T’OFFRIR*

Любимая мама! Хочу подарить

Тебе все, что нельзя в магазине купить!

За компьютер не садиться,

Замечательно учиться!

Мыть посуду и стирать,

Застилать мою кровать.

И с собакою гулять,

И цветочки поливать.

За продуктами ходить

И для всех примером быть…!

Но… с таким ребенком,

Сама понимаешь,

Ты обязательно заскучаешь!

*DES MILIERS D’ETOILS DANS LE CIEL*

Много на свете разных чудес.

Тысячи звезд, смотрящих с небес,

Тысячи птиц поющих в лесах.

Тысячи самых прекрасных цветов,

Каждое лето цветущих в садах.

Тысячи ракушек на берегах.

Тысячи рыбок, снующих в морях.

Но только одно существо на планете

Самое главное чудо на свете!

*MAMAN (UN ALLIGATOR)*

Вы когда-нибудь встречали,

Чтоб деревья танцевали…

Да-да-да, да-да-да!

Вы когда-нибудь встречали,

Чтоб цветочки думали…

Да-да-да, да-да-да!

Крокодил до слез смеялся,

Чуть не лопнул, не порвался!

Вот так да! Вот так да!

Верить мы во все готовы,

Чудеса для нас не новы!

Но не может никогда

Мама быть для нас плоха!

**КОНКУРСЫ**

1. **Конкурс для детей. Узнать свою маму по голосу.**

Дети выстраиваются в одну линию спиной к зрительному залу. Мамы по очереди произносят различные фразы. Ребенок, узнавший свою маму, поднимает руку вверх.

Примерные фразы:

1. Пора вставать.
2. Ты убрал(а) постель.
3. На улице дождь, возьми зонтик.
4. Ты убрал(а) игрушки?
5. Ешь кашу.
6. **Конкурс для взрослых. Узнать своего ребенка с закрытыми глазами.**

Желающим участникам завязывают глаза шарфом. На голову ребенка надевается платок. Участник должен узнать своего ребенка.

**КОЛЛЕКТИВНАЯ РАБОТА *«ОТКРЫТКА МАМЕ»***

Все участники праздника выбирают трафарет цветка, раскрашивают его и наклеивают его на ватман. Старшие дети помогают малышам раскрасить, выбрать место на общей открытке и подписать. Эта работа коллективная. Детям предлагается написать поздравление мамам, выразить свою любовь и дать обещания. В конце праздника эта открытка представляется на общее обозрение и начинается фотосессия.

***“BONNE FETE, MAMAN!”***

**ПРИЛОЖЕНИЯ**

1. Тексты используемых французских стихов.
2. Тексты сценок, спектаклей.
3. Тексты песен.
4. Трафареты цветов для коллективной открытки.